



Services Paroissiaux

Bureau municipal

Secrétariat (418) 339-2543

Télécopieur (418) 339-3105

Courriel st-casimir@infoteck.qc.ca

Maire : Dominic Tessier Perry 418-339-3034

Les conseillers :

Poste No 1 Michel Trottier 418-339-2446

Poste No 2 Robert Lépine 418-339-2780

Poste No 3 Danielle Du Sablon 418-339-2653

Poste No 4 Louis-P. Douville 418-339-2837

Poste No 5 Denis Naud 418-339-2047

Poste No 6 Raymond Beaudoin 418-339-4010

Incendie/ Ambulance/Police : 911

Prévention suicide 1-866-277-3553 (Sans frais)

Services municipaux

Permis de construction : 418-339- 2543

René Savard, directeur général

Bibliothèque 418-339-2909

Ange-Aimée Asselin, Bibliothécaire

Service des Loisirs

Katy Grandbois 418-339-2543

O.M.H – H.L.M.

Bernard Arsenault 418-268-3993

Travaux publics

Vital Naud 418-339-2543

Presbytère 418-339-2951

François Paradis, curé

Michel Laquerre, président 418-339-2784

Françoise Marcotte, secrétaire

Entraide St-Casimir 418-339-3234

L'Éclaireur 418-339-2543

Mise en page : Carole Germain

Services Québec : 1-877-644-4545.



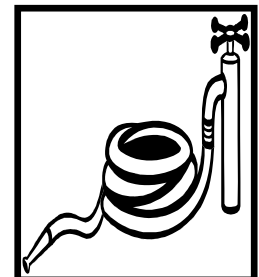
Prochaine publication : 30 NOVEMBRE 2016

Date de tombée : 15 novembre 2016 (après cette date, aucun article ne sera accepté).

Avis aux abonnés du réseau d'aqueduc du Pied de la Montagne.

N'oubliez pas que votre avis d'ébullition est toujours en vigueur. **Surveillez les avis subséquents sur le site www.saint-casimir.com**

La Municipalité de Saint-Casimir





Abrégé de la séance ordinaire du 11 octobre 2016

- Adoption du règlement numéro 153-2016 abrogeant le règlement 122-2012 concernant un règlement d'emprunt de 100 000\$ ayant pour but de financer un programme de réhabilitation de l'environnement.
- Avis de motion relatif au règlement numéro 154-2016 déléguant au directeur général et secrétaire-trésorier le pouvoir de former des comités de sélection.
- Avis de motion relatif au règlement numéro 155-2016 décrétant des travaux de réfection sur le Rang Sainte-Anne prévoyant une dépense de 808 000\$ et un emprunt à long terme n'excédant pas 404 000\$ remboursable sur 15 ans.
- Adjudication d'un contrat à Construction & Pavage Portneuf de St-Marc-des-Carières pour la somme de 35 658.35\$ (avec taxes), pour le pavage d'une partie du Rang Sainte-Anne.
- Autorisation au directeur général et secrétaire-trésorier à procéder à un appel d'offres public/plans et devis et surveillance des travaux dans le cadre de la mise aux normes de l'aqueduc du pied de la montagne.
- Autorisation au directeur général et secrétaire-trésorier à procéder à un appel d'offres public/plan et devis et surveillance des travaux de réfection du Rang Sainte-Anne.
- Prolongation de l'entente de service avec la Coopérative d'Aqueduc du Rang Saint-David à Saint-Thuribe.
- La municipalité appuie les démarches de la ville de Saint-Marc-des-Carières à être mandataire du service «Permis et immatriculation» avec la Société d'Assurance Automobile du Québec. La municipalité s'engage à verser une contribution pouvant aller jusqu'à un maximum de 50 cents par habitant du solde déficitaire restant au cours de la période du 1^{er} janvier 2017 au 31 décembre 2021.
- La municipalité présentera une demande d'aide financière pour la formation de ses pompiers dans le cadre du Programme d'aide financière pour la formation des pompiers volontaires ou à temps partiel au ministère de la Sécurité publique. Cette demande sera également transmise à la MRC de Portneuf.
- Le conseil municipal dénonce, encore une fois, les dépenses superflues de la MRC de Portneuf (œuvres d'art) en ne se souciant pas des besoins réels et des particularités de certaines des municipalités qui la compose.
- Le directeur général et secrétaire-trésorier est autorisé à procéder à la mise en vente du camion Dodge W350 1993 par le biais d'une annonce via les sites «LesPAC.com» et «Kijiji.ca». Le prix de vente est fixé à 6 000\$ avant les taxes.
- Vente à Mme Doris Vaillancourt et M. Maryon Leclerc de Saint-Marc-des-Carières, le lot 4 118 757 (ancienne emprise de la Route des Lefebvre) pour la somme de 325\$ (plus taxes).

Vous pouvez consulter les procès-verbaux en ligne sur le site internet de la municipalité au www.saint-casimir.com

La prochaine séance ordinaire du conseil municipal aura lieu le lundi 14 novembre 2016 à 20h00.

René Savard, directeur général et secrétaire-trésorier



PRATIQUE DE DÉNEIGEMENT INTERDITE

RAPPEL DES DISPOSITIONS DU RÈGLEMENT 301 DE LA MRC DE PORTNEUF RÉGISSANT LES MATIÈRES RELATIVES À L'ÉCOULEMENT DES EAUX DES COURS D'EAU DE LA MRC DE PORTNEUF

Chapitre 4 / Article 4.1 Prohibition

Aux fins de la présente section, constitue une obstruction et est prohibé le fait pour le propriétaire ou l'occupant d'un immeuble riverain de permettre ou de tolérer la présence d'un objet ou d'une matière ou la commission d'un acte qui nuit ou peut nuire à l'écoulement normal des eaux dans un cours d'eau, comme **le fait de pousser, déposer ou jeter de la neige dans un cours d'eau** dans le cadre d'une opération de déneigement ou à toute autre fin non autorisée;

Chapitre 5 / Article 5.1 Sanctions pénales

Nonobstant l'existence de tout recours civil, toute personne qui contrevient à l'une disposition des chapitres 3 et 4 du présent règlement commet une infraction et est passible, en plus des frais, d'une peine d'amende comme suit :

Pour une première infraction, si le contrevenant est une personne physique, l'amende minimale est de 300 \$ et maximale de 1 000 \$ et, s'il s'agit d'une personne morale, l'amende minimale est de 600 \$ et maximale de 2 000 \$.

Pour une récidive, les montants mentionnés à l'alinéa précédent sont doublés.

La peine d'amende peut être exigée pour chaque jour que dure l'infraction, s'il s'agit d'une infraction continue.

René Savard
Directeur général et secrétaire-trésorier
2016-10-06



Abri d'auto saisonnier, clôture et balise à neige **Rappel des dispositions de la réglementation municipale**

Avec l'arrivée à grands pas de la saison froide, la Municipalité tient à rappeler à la population les dispositions contenues à l'article 8.2.1 du Règlement de zonage 139-2015 concernant les abris d'autos saisonniers, les clôtures et les balises à neige.

Les abris d'autos saisonniers ainsi que l'installation de clôtures et de balises à neige sont autorisés dans toutes les zones de la municipalité pour la période du 15 octobre 2016 jusqu'au 15 mai 2017.

Abri d'auto saisonnier :

Celui-ci doit être érigé à l'intérieur des limites d'une case de stationnement ou d'une allée d'accès ou dans la cour arrière à une distance minimale d'un mètre cinquante (1,5 m) de toute ligne de terrain délimitant cette cour.

Il doit être situé sur le même terrain que le bâtiment principal qu'il dessert. Il peut être érigé sur un accès piétonnier existant à l'entrée d'un bâtiment. Un abri d'auto saisonnier ou un abri d'hiver doit être implanté à une distance minimale d'un mètre (1 m) à l'arrière de la bordure ou du trottoir selon le cas. En l'absence d'une bordure ou d'un trottoir, il doit être implanté au-delà de la ligne de rue (et non à partir de la fin du pavage) et s'il y a lieu, à une distance minimum d'un mètre (1 m) de la limite extérieure du fossé.

Un abri d'auto saisonnier ou un abri d'hiver doit également être implanté à une distance minimum d'un mètre (1 m) d'une borne-fontaine. En aucun temps il doit être fixé ou autrement rattaché à tout équipement public ou utilité publique ni obstruer la visibilité de tout panneau ou équipement de signalisation depuis la voie de circulation.

Clôtures et balises à neige :

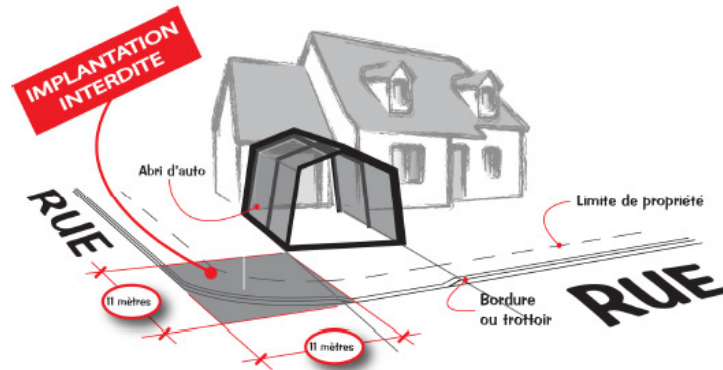
Afin de faciliter les opérations de déneigement, les clôtures et les balises à neige doivent être installées de façon à ne pas empiéter à l'intérieur de l'emprise de la rue (ce qui inclut l'accotement, les trottoirs ainsi que la lisière de terrain qui leur est parallèle).

Par ailleurs, sur tout terrain d'angle, un abri d'auto saisonnier, un abri d'hiver et une clôture à neige sont assujettis aux dispositions du Règlement de zonage relatives à l'observation d'un triangle de visibilité.

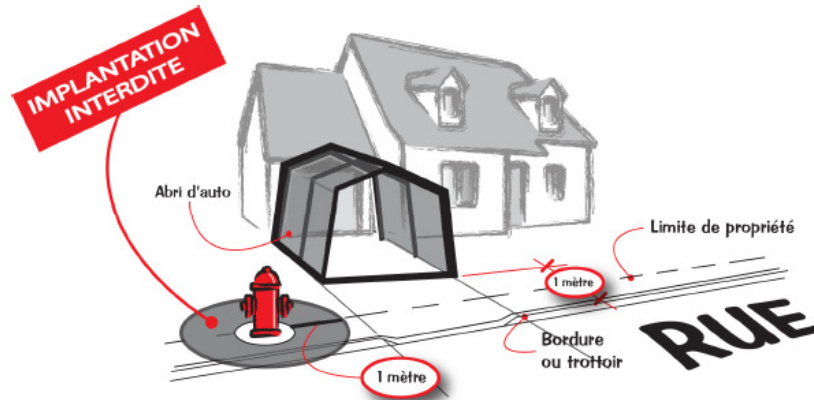
La Municipalité vous remercie de votre collaboration tout en vous souhaitant de bons préparatifs pour le prochain hiver.

NORMES D'IMPLANTATION DES ABRIS D'AUTOS SAISONNIERS

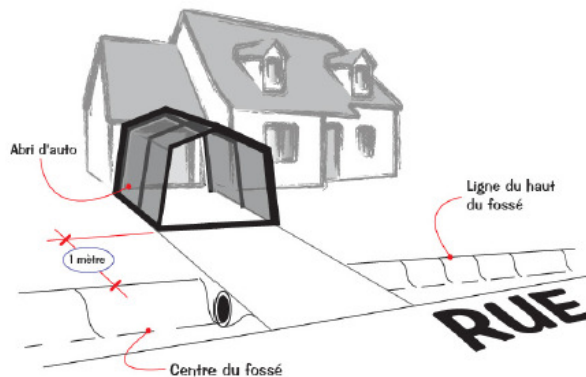
IMPLANTATION
SUR UN COIN
DE RUE



IMPLANTATION
SUR UN
TERRAIN
RÉGULIER



IMPLANTATION
SUR UN
TERRAIN AVEC
UN FOSSE
PLUVIAL



TAXES MUNICIPALES IMPAYÉES

Veillez noter que la liste des taxes municipales et scolaires impayées sera déposée lors de la séance du conseil municipal le 14 novembre prochain.

RÈGLEMENT UNIFORMISÉ RELATIF À LA SÉCURITÉ ET À LA QUALITÉ DE VIE (RMU-2016)

LISTE DES RACES DE CHIEN INTERDITES À SAINT-CASIMIR | Article 3.10.1, paragraphe 10

1. Tout chien appartenant aux races suivantes :
 - Bull Terrier
 - Staffordshire Bull Terrier
 - American Bull Terrier
 - American Staffordshire Terrier
 - American Pit Bull Terrier
 - Pitbull
 - Rottweiler
2. Tout chien hybride issu d'une des races énumérées au point 1.
3. Tout chien de races croisées possédant des caractéristiques substantielles d'un chien d'une race énumérée au point 1.



Écocentre de St-Alban / Heures d'ouverture

Ouvert à l'année les vendredis et les samedis	Du 1 ^{er} avril au 30 novembre Vendredi : 08h00 à 16h45 Samedi : 08h00 à 15h45	Du 1 ^{er} décembre au 31 mars Vendredi : 08h00 à 15h45 Samedi : 08h00 à 15h45
Lundi	À compter du 1er mai 2016 08h00 à 12h00	

Écocentre de St-Ubalde / Heures d'ouverture

Ouvert les mercredis et les samedis	Du 15 avril au 15 novembre Mercredi : 08h00 à 16h45 Samedi : 08h00 à 16h45	Fermé le reste de l'année
-------------------------------------	--	---------------------------



FILLES D'ISABELLE



La prochaine rencontre des Filles d'Isabelle Cercle Mgr Maurice Roy se tiendra à l'Auberge du Couvent à Saint-Casimir, le mercredi 2 novembre, à 19h15. Un goûter sera servi. Tirage de prix de participation. Votre présence nous tient à cœur. À bientôt!

Louiselle Soulard, rédactrice et chancelière



Associées
& Associés
Providence

Nous les Associés(ées) Providence serions heureux de vous accueillir dans notre mouvement. C'est la continuation de l'œuvre de Mère Gamelin qui nous tient à cœur. Venez nous rencontrer, nous parler.

La réunion a lieu le dernier lundi du mois à 14h00 à l'Auberge du Couvent.

Bienvenue à tous hommes et femmes.

Madeleine Pagé 339-2104 et Pauline Ross 339-2343

LES CŒURS D'OR DE SAINT-CASIMIR

Réunion de l'Âge d'Or tous les jeudis à 13h00

Activités, cartes, bingo, whist-militaire

Baseball poche tous les vendredis à 13h30

AVIS SPÉCIAL

DINER AU BUFFET DES CONTINENTS

LE JEUDI 24 NOVEMBRE 2016

Départ en autobus de notre local à 10h30. Trois heures de magasinage au Centre d'achat Les Rivières. Retour à Saint-Casimir à 17h30. Transport, buffet, breuvage et pourboire inclus.

PRIX : à déterminer

S.V.P., réponse avant le 17 novembre à Raymond Langlois, président, au 418-339-2615



CERCLE DE FERMIÈRES

RÉUNION MENSUELLE 9 novembre À 19h30

Programme : Mets : Sucre à la crème ou fudge
Artisanat : Doudou chat
Réalizations faites dans le mois.
Fête de la Ste-Catherine.

Salon des Artisans : Samedi le 5 novembre : 10h00 à 17h00
Dimanche le 6 novembre : 10h00 à 16h00 au Centre Paroissial.

Pour la réunion de décembre : Fête de Noël, les membres qui désirent participer à l'échange de cadeaux, vous apportez un cadeau d'une valeur de 10.\$, emballé et identifié à votre nom.

Souper des Fêtes : Repas chaud traditionnel : 20.00\$/personne. Réservez et payez avant le 2 décembre à l'une des membres du conseil d'administration.

Le local est ouvert le vendredi après-midi de 13h00 à 15h00.

** Un atelier sur le crochet tunisien par Mme Nicole Tessier aura lieu vendredi le 11 novembre au local de 13h00 à 15h00, apportez votre crochet et de la laine selon la grosseur de votre crochet.

Pour celles qui aimeraient tisser, veuillez communiquer avec Mme Yvonne Trottier 418-339-2009 ou Mme Huguette Marcotte : 418-339-2957 ou Mme Ginette Beaudoin: 418-339-2718

Vous aimeriez vous joindre à notre Cercle, n'hésitez pas à communiquer avec le conseil d'administration : Huguette Marcotte, présidente : 418-339-2957, Ginette Beaudoin, vice-prés. :418-339-2718, Solange Talbot, secrétaire : 418-339-2540, Guylaine Petitclerc, conseillère #1 : 418-339-4040 Lyse Myette, conseillère #2 : 418-339-2078
Ginette Beaudoin, rédactrice.

GRUPE VOYAGES QUÉBEC

Les Crooners chantent Noël : Dimanche 27 novembre 2016: 89,00\$

Sophie Tessier : 418 339-2870
418 325-5260

Pour sa 9^e saison au Théâtre du Vieux Terrebonne Grandiose, **Spectacle Théâtre Musical du temps des fêtes Avalanche** comptant plus 55 artistes sur scène. Un spectacle haut en couleur d'une durée d'environ 3 heures. 1 jour, 2 repas. **Samedi 17 décembre 2016.**

Pour réservations : Jocelyne Chevalier : 418-339-2755

En supplémentaire au Grand Théâtre de Québec **Michel Louvain avec l'Orchestre Symphonique de Québec.** 60 ans avec vous et son 80^e anniversaire de naissance. Ça se fête en grand. Spectacle en après-midi et souper dans le Vieux Québec. Billet au parterre. **Dimanche le 09 avril 2017**

Pour réservation : Jocelyne Chevalier : 418-339-2755



shutterstock · 91679804

QUILLES SAINT-CASIMIR

Nous avons besoin de remplaçants.

Pour renseignements : **Lucie Langlois 418 339-2150**
 Agathe Tessier 418 339-2528

LOGEMENT À LOUER AU HLM DE SAINT-CASIMIR

Logement 3 1/2 non meublé, à prix modique, à louer à l'office municipale de Saint-Casimir.

Pour information, demander Bernard Arsenault 418 268-3993

Saint-Casimir 2000 Inc.

Développement industriel et commercial

LE COMITÉ ST-CASIMIR 2000 EST EN PÉRIODE DE RECRUTEMENT

Le Comité St-Casimir 2000 est l'organisme consultatif de la municipalité qui traite des questions relatives à son développement.

Notre principal mandat est de faire la promotion de la construction résidentielle et d'encourager l'installation de commerces et d'industries dans la municipalité.

Notre comité est présentement à la recherche de bénévoles qui ont le goût de contribuer au développement de la communauté.

Si nos activités vous intéressent, veuillez communiquer avec moi au (418) 339-2780.

Robert Lépine

Portes ouvertes à la Microbrasserie Les Grands Bois



Visite des installations, dégustation gratuite musique & plaisirs de la table à Saint-Casimir

**29 octobre 2016 entre 13h et 20h
415 rue Tessier Est, Saint-Casimir
Gratuit**

Pour souligner l'ouverture officielle de la Microbrasserie Les Grands Bois, nous invitons la population à une journée festive gratuite pour découvrir les six bières artisanales brassées à Saint-Casimir.

L'histoire brassicole du village ne date pas d'hier. La Microbrasserie Les Grands Bois remet à l'honneur cette tradition, débutée en 1986 avec La Brasserie Portneuvoise. Citée encore aujourd'hui comme l'une des pionnières au Québec, c'est dans la poursuite de cette tradition que s'inscrit notre philosophie.

Fondé par Félix St-Hilaire, Maxime Naud-Denis, les frères Mathieu et Philippe Tessier, et Sébastien Godin dans les locaux de l'ancien Ciné-Centre Alain-Grandbois, le bâtiment art déco, au cœur du village, a été transformé en usine de transformation de malt et de houblon.

Après plusieurs années de recherche et le développement d'une trentaine de recettes, Les Grands Bois sont fiers de présenter leurs six premières bières, entièrement brassées et embouteillées à Saint-Casimir. Découvrez La Portneuvoise (Pale ale américaine), la Ariane Brown Ale (Brown ale américaine), la Saison de Minuit (Saison noire), la Préparation Hache (Pale ale à L'Hibiscus), la Superpause (IPA Louvaine) et la 4e dimension (Hopfenroggen).

Programmation de la journée

13h : Début des festivités

- Une dégustation gratuite par personne
- Visites de microbrasserie au début de chaque heure
- Offre alimentaire sur place : pizza sur feu à bois extérieur et tacos
- Tirage de plusieurs paniers cadeaux
- En musique:
 - Wabo BBQ
 - Martin Lizotte
 - We are Wolves (payant à 22h)



Photo: Jean-Sébastien De Neuville

Un vecteur de développement rural et culturel

Soucieux de participer à la bonification de l'offre culturelle de la région de Portneuf et des environs, Les Grands Bois développent depuis trois ans le volet culturel. L'entreprise est derrière la programmation musicale de plus de soixante spectacles présentés annuellement au bar La Taverne et au Théâtre des Grands Bois, dont The Cat Empire, Lisa Leblanc, Half Moon Run, Galaxie et Les Cowboys Fringants. Les fondateurs de la microbrasserie ont également mis sur pied la *Commission Brassicole* en 2014, un festival de brasseurs artisanaux, mettant de l'avant une quinzaine de microbrasseries québécoises, des activités familiales, une programmation musicale impressionnante, de l'art de rue et une offre alimentaire des producteurs de la région.

C'est en suivant cette philosophie que nous vous présentons une programmation gratuite et festive pour souligner l'ouverture de ce projet qui mijote depuis 4 ans. Nous concoctons de nombreux événements d'envergure pour 2017, restez à l'affût de nos communications dans les prochains mois !

Fête champêtre 2016

Maintenant que la fête champêtre 2016 est passée, l'heure est au bilan. Cette année les revenus ont été de 5 703 \$, comparativement à 4 875 \$ l'an passé.

Nous voulons remercier tous nos commanditaires :

Les chapiteau Normand et Daniel
Tessier
Marché Alain Thibault
Caisse populaire de l'Ouest de Portneuf
Pharmacie Brunet
Sport plus
Ferme Yvan Charest
Jean-Claude Tessier (apiculteur)
Dépanneur Super Soir
Alikis (Grondines)
Ferme Tournesol (Ste-Anne-de-la-Pérade)
Verger Sauvageau (Grondines)
Fromagerie des Grondines
Michel Matte, député
Garage Godin
Joël Godin, député
Les gourmandises de Louissette et Jean-Pierre

L'auberge du Couvent
Diane Tessier
Coop Univert (BMR) St-Casimir
Salon Linda Bédard
Vohl Inc.
Garage Auto Polaris
Étienne Dusablon, photographe
Bruno Laquerre (bleuetière)
Garage Pierre Tessier
Salon Sophie Tessier
Les Fermières de St-Casimir
Casse-Croûte O'Velcro
Les excursions de l'ouest
Garage Ghislain Tessier
Verger du Roy (Deschambault)
Boutique O'Poil

Merci à la municipalité de Saint-Casimir, partenaire indispensable au succès de cette fête. Sans oublier les nombreux bénévoles, sans qui la journée n'aurait pu avoir lieu et Madame Louissette Douville-Chénard pour son expertise et ses bons conseils ainsi qu'à Monsieur Sylvain Allard pour son aide. À tous nous vous disons **MERCI!** et à l'an prochain.

FÊTE CHAMPÊTRE DE SAINT-CASIMIR

La gagnante du tirage de partage, tenu lors de la fête champêtre du 21 août, est Mme Ginette Beaudoin de Saint-Casimir. Un montant de 149.50 \$ lui fut remis.

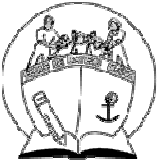
CAMPAGNE DE CHARITÉ

Voici les gagnants du 6^e tirage de la campagne de charité 2016 tenu dans l'église dimanche le 28 août. 1^{er} prix de 200 \$ à Pierre Trottier, 2^e prix de 100 \$ à Louiselle Soulard, 3^e prix de 50 \$ à Chorale Mosaïque. Bravo aux heureux gagnants!

Voici les gagnants du 7^e tirage de la campagne de charité 2016 tenu dans l'église dimanche le 25 septembre. 1^{er} prix de 200 \$ à Jean-Guy Naud, 2^e prix de 100 \$ à André Sauvageau, 3^e prix de 50 \$ à Jocelyne Clément. Bravo aux heureux gagnants! Prochain tirage : 30 octobre 2016.

REMERCIEMENTS :

À l'occasion des visites guidées de cet été, je tiens à remercier notre guide, Yan Vallée Germain, ainsi que les bénévoles et les visiteurs qui sont venus. Grâce à vous ce fut un succès. Merci et à l'an prochain



À propos du comité de transition

Le but du comité de transition n'est pas de fermer les églises mais de trouver des solutions qui vous permettront de continuer votre cheminement spirituel et pastoral avec le Seigneur.

Petit rappel de la part du comité de transition concernant le contexte de la fusion des Fabriques en une seule paroisse. C'est à partir de certains constats tels que la diminution des prêtres, des bénévoles et le manque d'argent que l'archevêque de Québec a été amené à repenser la structure actuelle qui voulait une administration locale donc une Fabrique par paroisse. Afin de palier à ces constats, l'archevêque de Québec nous invite à faire une démarche en vue de regrouper nos 8 paroisses et Conseils de Fabrique de l'Ouest de Portneuf en une seule paroisse, une seule Fabrique à partir du 1^e Janvier 2018.

C'est dans cette perspective que notre comité de transition a été constitué. Sa composition regroupe un représentant par Fabrique. Notre mandat consiste à entreprendre la démarche vers cet objectif : **Une seule paroisse**. C'est dans cette conjoncture que nous faisons appel à vous pour trouver le nom de cette nouvelle paroisse. Dans le prochain feuillet, nous vous fournirons les critères qui serviront au choix de ce nom.

Prochaines conférences du Carrefour F.M. Portneuf



«Apprendre à rebondir après la souffrance!»

Invité : Blandine Soulmana (conférencière et auteure de l'incroyable histoire de Blandine Soulmane.)

Mercredi, le 2 novembre 2016, à 19h00

Dans nos locaux, au 165, rue St-Ignace, à Saint-Raymond.

«Pourquoi suis-je encore célibataire ou n'attire que de mauvais partenaires?»

Invité : France Gosselin (conférencière et consultante en développement personnel.)

Mercredi, le 16 novembre 2016, à 19h00

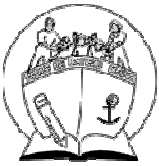
À la Maison de la culture, au 270, rue Notre-Dame, à Donnacona.

**Pour informations et pour inscriptions :
418-337-3704 ou sans frais 1-888-337-3704**

Des nouvelles de l'école du Bateau-Blanc

Octobre! Ça fait déjà un peu plus d'un mois que les enfants sont de retour en classe. C'est le moment de nous arrêter pour vous donner quelques nouvelles de nous 😊

Clientèle scolaire



Nous sommes fiers d'annoncer que pour l'année scolaire 2016-2017 c'est un total de 113 élèves qui ont fait leur entrée parmi nous! Ce total inclus les élèves du programme préscolaire 4 ans qui fréquentent notre école 2 jours par semaine. Voici un tableau de nos classes et du personnel de l'école de cette année :

Niveau	Titulaire	Nombre d'élèves
Maternelle (4ans)	Anne-Marie Moisan	10
Maternelle (5 ans)	Mylène Sauvageau	18
1 ^{re} année	Isabelle Hudon	18
2 ^e -3 ^e année	Josianne Matte	13 + 4
3 ^e -4 ^e année	Jasmin Perreault	8 + 14
5 ^e année - A.I.	Caroline Beaudry / Émilie Gignac	14
5 ^e -6 ^e année - A.I.	Émilie Gignac / Caroline Beaudry	14

Allègements: David Charbonneau

Éducation physique : Sandra Vallières

Musique : Marie-Claude Parent

Anglais langue seconde : Joey Simard-Bolduc

Éducatrices au service de garde : Martine Patry, Monia Lachance, Geneviève Gagnon

Responsable du service de garde : Nathalie Germain

Technicien en informatique : Dave Brassard

Infirmière : Marie-Emilie Chabot-Rousseau

Éducatrice spécialisée : Nathalie Montminy

Orthopédagogue : Amélie Bracquemont

Psychologue : Louise Vohl

Concierge : Henri Poirier

Secrétaire d'école : Mélissa Beaupré

Directrice : Marie-Claude Gignac

Do you speak english?

Saviez-vous que les élèves de 5^e et 6^e année font présentement un programme d'anglais intensif? Les 28 élèves sont séparés en 2 groupes et vivront en alternance 5 mois consécutifs seulement en anglais (de septembre à janvier pour le 1^{er} groupe et de janvier à juin pour le 2^e groupe). Entre-temps, les élèves font leur programme régulier, ce qui implique qu'ils doivent travailler très fort. Nous leur souhaitons beaucoup de succès!



Du 16 septembre au 10 novembre 2016, le gouvernement du Québec procède à une vaste consultation publique sur l'avenir de l'éducation au Québec.

Vous pourrez remplir le questionnaire en vous rendant à l'adresse suivante :

education.gouv.qc.ca

Votre avis compte!



ASSOCIATION DES PERSONNES HANDICAPÉES DE PORTNEUF
1-204, rue Perrin ~ G3L 1C7
Tél 418 340-1257 ~ Fax 41) 337-7793
Sans frais 1-866-873-6122
aphp@aphport.org
www.aphport.org

INVITATION

L'APHP prolonge le projet-pilote de répit de fins de semaine à la Maison de répit de Denise Juneau à Pont-Rouge.



Voici les dates pour cet automne

(3^e fin de semaine du mois):

21/22/23 octobre 2016

18/19/20 novembre 2016

16/17/18 décembre 2016

Chers membres, parents et famille de personnes vivant avec une déficience intellectuelle,

Les fins de semaine de répit en juillet et en août à la maison de répit de Denise Juneau** à la campagne pour les personnes vivant avec de légères limitations ont fait le **bonheur** des participants et des parents, heureux de voir leurs enfants **socialiser**, **profiter** de moments bien à eux, **entre amis** et **vivre à part entière**. Cette expérience a rencontré un franc succès et toutes les places se sont envolées comme des petits pains chauds... Afin d'évaluer toutes les possibilités de porter ce projet plus loin et de pouvoir permettre d'ajouter de façon régulière cette offre de répit à ses services à ses membres, le CA a décidé de prolonger le projet-pilote pour une autre période de six mois.

Environnement agréable / Fins de semaine à thème / Plaisirs, créativité et découvertes entre amis / Activités diversifiées avec les animateurs de l'APHP / Cuisine de qualité / Expérience participative et éducative à la vie de la maison / C'est la fête!

La maison possède trois chambres, elle peut accueillir deux (2) personnes par chambre donc, jusqu'à six (6) personnes à la fois.

Les frais pour le répit sont de 180\$ du vendredi 18h au dimanche 17h soit 90\$/24h.

PRÉ-REQUIS : Etre membre de l'APHP et en ordre de cotisation (coût 5\$ par année)

**Les places sont limitées. MERCI DE RÉSERVER RAPIDEMENT!
Appelez Marie au 418 340-1257 poste 3.**

* Depuis 1990, l'Association des Personnes Handicapées de Portneuf est un organisme à but non lucratif qui assure sa mission principale de promotion, de bienfaisance et de défense des droits des personnes de la région de Portneuf vivant avec une déficience physique ou intellectuelle. Afin de soutenir et de favoriser le bien-être physique, mental et émotionnel de ses membres, elle développe et offre des activités sociales et de loisirs très diversifiées. Les programmes que l'APHP propose toutes les semaines visent à briser l'isolement, maintenir et favoriser l'autonomie de ses membres et à offrir du répit aux familles et aux proches aidants. ** Denise Juneau a été présidente de l'APHP pendant 8 ans.



Parcours C			
Départ AM	Villes et arrêts		Retour PM
	Saint-Ubalde		
7h45		Église	16h50
	Saint-Casimir		
8h00		Église	16h35
	Saint-Marc-des-Carrières		
8h10		Église	16h25
8h15	Restaurant Bravo Pizzeria		16h20
	Deschambault-Grondines		
8h30		Église	16h05
	Portneuf		
8h40		Hôtel de ville	15h55
	Cap-Santé		
8h50		Hôtel de ville	15h45
	Québec		
9h20		Laurier Québec	15h15
9h50		Carré d'Youville	14h45

La Navette Or c'est :

- Trois parcours desservant chacun 4 à 6 municipalités et Québec.
- Liaisons gratuites effectuées par Taxibus pour les municipalités de: Lac-Sergent, Saint-Alban, Saint-Gilbert, Saint-Thuribe, et le secteur de Grondines.
- Départ en matinée, avec un retour en fin d'après-midi.
- Un autocar confortable de 52 sièges.
- Service personnalisé et courtois avec aide à l'embarquement et au débarquement.

Dates de service - Parcours C

Jeudi, 3 novembre 2016
Jeudi, 8 décembre 2016



Pour réserver votre place :

Contactez-nous au :

418-337-3686

ou sans frais

1-877-329-3686

4.25 \$ pour un aller simple ou billet de la CTRP

Le Noël de la petite Laurence

La troupe

Rythm'Ô chœur

Le 17 décembre à 20h
Salle Luc Plamondon, Donnacona



Sous la direction de Carmelle Matte

Admission : 20\$
(+ taxes et services)

Réservation : 418 285-3177
179, rue Notre-Dame
(Réseau Billetech)

Merci à nos commanditaires:



Le Noël de la petite Laurence raconte sous forme de **comédie musicale** l'histoire d'un petit ange qui veut obtenir ses ailes afin d'être tout près de l'Enfant-Jésus lors de sa naissance. Pour y arriver il doit amener la petite Laurence à délaisser un peu le Père Noël afin de retrouver l'essentiel de cette grande fête. Entremêlés des plus belles chansons de Noël, avec projections sur 3 écrans géants, agrémentés d'effets spéciaux, ce rendez-vous unique touchera l'enfant qui sommeille en chacun de vous. Un cadeau à offrir à ceux qu'on aime.

**Le programme Éconologis vise un nombre record de
1500 foyers pour la saison 2016-2017**

Québec, mardi le 27 septembre 2016 – Les objectifs du programme Éconologis ont été revus à la hausse pour les régions de la Capitale-Nationale, Chaudière-Appalaches, Centre-du-Québec et Bas-Saint-Laurent alors que ce ne sont pas moins de 1 500 foyers à faible revenu qui pourront bénéficier d'aide pour la prochaine saison froide. Mandaté par le Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles, c'est l'organisme Vivre en Ville qui a encore une fois le mandat de mettre en œuvre dans ces régions ce programme disponible jusqu'au 31 mars 2017.

« Nous sentons vraiment que ce programme fait une grande différence chez les gens que nous aidons. C'est vraiment stimulant d'avoir la capacité d'aider encore plus de personnes cette année, car nos interventions ont un réel impact sur le confort et l'efficacité énergétique des foyers que nous visitons » souligne Sonia Garneau, coordonnatrice du programme pour Vivre en Ville depuis 2004.

Disponible partout en province, le programme Éconologis offre un coup de main gratuit aux gens à faible revenu qui sont admissibles pour effectuer des travaux mineurs dans leur maison ou leur logement afin d'en améliorer le confort pendant l'hiver. Variant d'un foyer à l'autre, ces nombreuses interventions personnalisées vont de la pose de plastique dans les fenêtres à l'installation de coupe-froids aux portes en passant par le remplacement de thermostats par de nouveaux modèles électroniques. En tout, plus d'une vingtaine d'interventions différentes sont possibles.

« Le programme Éconologis a vraiment simplifié ma préparation pour l'hiver. J'ai un jeune enfant et ça a été beaucoup plus simple de recevoir de l'aide pour couper les courants d'air froid plutôt que de tout faire moi-même. En plus, les conseillers fournissent gratuitement tous les produits qu'ils installent et offrent des trucs pratiques pour économiser de l'électricité », explique Léa Tousignant qui a bénéficié du programme l'année dernière.

Les personnes admissibles résidant les régions nommées précédemment peuvent s'inscrire au programme Éconologis via le site web de l'organisme Vivre en ville (vivreenville.org) ou par téléphone au 418-523-5595 (sans frais 1-888-622-0011). Tous les détails du programme sont disponibles en ligne sur www.econologis.gouv.qc.ca.

– 30 –

Source : Vivre en Ville

Pour information et entrevues :

Caroline Savard, agente de communication

T : 418 522-0011 poste 3116

econologis@vivreenville.org

**Société d'histoire et de généalogie de Saint-Casimir
510 Boul. de la Montagne Saint-Casimir G0A 3L0**

Baptême, mariage et sépultures 1856-2007 de Saint-Alban	38\$
Baptêmes, sépultures (1680-1969) et mariages (1680-1993) de Gronlines	38\$
Naissances, mariages (1847-1992) et décès (1847-2000) de Saint-Casimir	38\$
Naissances et décès (1898-1998) de Saint-Thuribe	15\$
Patrimoine Bâti de Saint-Thuribe (118 pages)	20\$
Album-souvenir 1847-1997 de Saint-Casimir (370 pages)	35\$
Familles et Patrimoine bâti de Saint-Casimir (2003) (452 pages)	34\$
Généalogie des familles-souches de Saint-Casimir (2 ^e édition 2014) (437 pages)	40\$
Saint-Casimir Généalogie des familles établies après 1842 (444 pages)	30\$
Cinq générations de Tessier marchands généraux à Saint-Casimir (460 pages)	30\$
Alain Grandbois formation d'un seigneur (430 pages)	45\$
Histoire civile de Saint-Casimir (338 pages)	30\$

En vente au secrétariat de la SHGSC 339-3130 – Auberge du Couvent 339-3232-

Presbytère 339-2951- Municipalité 339-2543 ou par la poste à l'adresse sus-mentionnée,

dans ce cas ajouter 25%. La cotisation annuelle est fixée à 20\$. Les personnes intéressées à adhérer à la SHGSC peuvent faire parvenir leur inscription à l'adresse indiquée.

Pauline Gendron, secr.

Nouvelles de la bibliothèque

NOUVEAU NOUVEAU NOUVEAU

Le 2 octobre dernier, avait lieu l'ouverture officielle du Salon G.-Robert-Tessier, nommé ainsi afin de rendre hommage au fondateur de la Société d'histoire et de généalogie de Saint-Casimir.



70 personnes étaient présentes
Dont nos deux députés M. Michel Matte et M. Joël Godin,
Monsieur le Maire de Saint-Casimir, M. Dominic Perry
Tessier, le président de la Société d'histoire, M. Léo Denis
Carpentier, 22 membres de la famille de M. Tessier. M.

André Filteau, passionné de généalogie, qui a remis des tableaux généalogiques à différents invités.
Ce local dédié à la généalogie situé à l'intérieur de la bibliothèque Jean-Charles-Magnan, permettra aux personnes qui le désirent de retracer l'histoire de leurs ancêtres.

0o0o0o0o0o0o0

Un nouveau service provenant de notre réseau BIBLIO, est offert aux passionnés de généalogie.

La ressource numérique Généalogie Québec est maintenant disponible aux abonnés des bibliothèques membres du Réseau BIBLIO de la Capitale-Nationale et de la Chaudière-Appalaches (CNCA). Les abonnés de ces bibliothèques peuvent y accéder par internet, à domicile, à l'école, au lieu de travail, à la bibliothèque, bref partout où le web est disponible. Il leur suffit d'avoir en main leur carte d'abonné et leur NIP.

Généalogie Québec c'est :

- Plus de 42 millions d'images et fiches à consulter à l'aide des grands outils de recherche de l'Institut généalogique Drouin de l'origine de la Nouvelle-France à aujourd'hui;
- Accès à la base de données LAFRANCE comprenant tous les mariages catholiques du Québec de 1621 à 1913, ainsi qu'à tous les actes de baptêmes et sépultures catholiques entre 1621 et 1849;
- Recherche par famille dans les Grandes collections, section Nécrologe, répertoires avec fiches de mariage et bien plus encore!

Depuis près de 40 ans, le Réseau BIBLIO CNCA assure la promotion, l'implantation et le soutien de services de bibliothèque en constante évolution pour le bénéfice de la population des régions de la Capitale-Nationale et de la Chaudière-Appalaches. Les 111 bibliothèques affiliées au Réseau offrent gratuitement une variété de services à plus de 182 000 citoyens.

Pour plus de renseignements venez visiter notre nouveau centre de généalogie aux heures d'ouverture de la bibliothèque.

Programmation Automne 2016

Cours de conversation anglaise 2

Le cours de conversation anglaise 2 est de retour pour la session hiver 2017. Venez-vous joindre au groupe pour continuer à pratiquer votre anglais dans une atmosphère agréable. Vous avez toujours de la difficulté à communiquer, alors l'anglais est un atout important.

Jour : Lundi
Heure : 19h00 à 20h30
Endroit : Hôtel de Ville Saint-Casimir,
220 boulevard de la Montagne
Nombre de semaines : 8 cours
Session 2017 : 6 février au 27 mars
Coût : 110.00\$ / personne
Date limite d'inscription : 26 janvier 2017
Équipement obligatoire : Cahier de note, Dictionnaire Anglais/Français de poche
Nom du responsable : Marie Bélisle
Pour inscrire : Katy Grandbois 418-339-2543, ou loisirs@saint-casimir.com ou sur la facebook



Cours de conversation anglaise 3

Hiver 2017, vous offre le cours de conversation 3. Vous n'avez toujours pas la chance de communiquer dans votre seconde langue de façon régulière ? Alors vous aurez l'opportunité de converser en classe et soyez assuré que votre prononciation anglaise sera précise. 'Practice makes perfect'

Jour : Mercredi
Heure : 19h00 à 20h30
Endroit : Hôtel de Ville de Saint-Casimir, 220 boulevard de la Montagne
Nombre de cours : 8 cours
Session 2017 : 8 février au 29 mars
Coût : 110.00\$ / personne
Date limite d'inscription : 26 janvier 2017
Équipement obligatoire : Cahier de notes, Dictionnaire Anglais/Français de poche
Nom de la responsable : Marie Bélisle
Pour inscrire : Katy Grandbois 418-339-2543, ou loisirs@saint-casimir.com ou sur la page facebook



Croissance personnel

Voici les objectifs des cours :

- * Grandir
- * Se donner des moyens, des trucs pour mettre en application dans le quotidien
- * Transformer le négatif en positif
- * Méditer
- * Pratiquer notre spiritualité
- * Trouver la paix intérieure



Les thèmes des cours sont :

- * S'aimer soi-même
- * Programmation positive
- * Le yin et le yang
- * La santé
- * et en deuxième partie une relaxation corporelle suivie d'une méditation dirigée.

Jour :	Jeudi
Heure :	19h00 à 20h30
Endroit :	Hôtel de Ville de Saint-Casimir, 220, boulevard de la Montagne
Nombre de semaines :	4 semaines
Session hiver 2017 :	du 12 janvier au 2 février 2017
Coût :	90.00\$ / personne
Date limite d'inscription :	Jeudi 5 janvier 2017
Nom de la responsable :	Marie-Thérèse Bélisle
Pour s'inscrire :	Bureau Municipal : 418-339-2543 à Katy Grandbois ou loisirs@saint-casimir.ca

La ligue de Badminton est de retour. Des matchs de badminton simple seront à l'œuvre. C'est une occasion parfaite pour garder la forme tout en s'amusant.

Quand : Mercredi
Heure : 19h à 21h
Où : Gymnase de l'école le bateau blanc
Coût : 7.00\$ par soir.



Groupes de marcheurs Les Philanthropes - Saint-Casimir

Tu aimes marcher, mais tu ne veux pas le faire seul, joins toi au club de marche.

Quand :	tous les mardis
Lieu de départ :	Stationnement de l'église de Saint-Casimir
À quel heure :	18h30
Pour toutes informations contacter :	Caroline Bélanger au 418-339-2732 Huguette Falardeau au 418-339-2669

Vous aimeriez ...

Qu'un cours en particulier soit donné ? Me communiquer vos commentaires ?
Me proposer vos idées en ce qui concerne des activités pour la population ?
Envoyez-moi une lettre ou écrivez-moi à l'adresse suivante : loisirs@saint-casimir.com et sur Facebook des loisirs



Le Rallye St-Cas 5^e édition

Le Rallye St-Cas a eu lieu dimanche le 9 octobre 2016 et a été encore un succès cette année. La météo était parfaite pour tenir l'activité en cette fin de semaine de l'Action de grâce. Merci aux 35 équipes qui ont participé. Merci aux nombreux commanditaires pour les cadeaux, à la Taverne pour le repas et merci à Johanne Gingras et Raymond Beaudoin pour l'aide apporté. Voici les noms des gagnants. En 1^{ère} position: Nadine Hamel, Rose-Marie Hamel, Pierre-Luc Paquin, Félix Paquin et Félix Langlois, en 2^e position: Emilie Savard, Sébastien Chalifour, Annick Dufour et Martin Brouillard et en 3^e position Jonathan Tessier, Christopher Hamel, Thomas Trottier, Sonia Perron, Caroline Blais et Laurie Lefebvre.

Félicitations à tout le monde et le service des loisirs vous remercie beaucoup de votre participation. On se dit à l'an prochain pour la 6^e édition !!



Le Club 4H

Tu as le goût d'apprendre différentes choses sur la nature, tu as le goût de faire des ateliers avec du matériel fait avec du bois ou du matériel trouver dans la nature tout en la respectant et en t'amusant, tu as le goût de te faire de nouveaux amis. Viens rejoindre la gang du Club 4H et la Fourmi Magique.

Responsable : Sylvie Turcotte

Lieu : Local de l'ardoise, 145 boulevard de la montagne, Saint-Casimir

Quand : Les mardis à partir du 8 novembre 2016

Heure : Local ouvert de 15h30 à 20h

Âge : 6 à 17 ans

Coût : 15\$ pour 1 an. (Comprend chandail de 4H, foulard et l'inscription) payable à Sylvie Turcotte.

Inscription : Bureau municipal à Katy au 418-339-2543, loisirs@saint-casimir.com ou sur la page facebook des loisirs.

La devise du Club 4H est :

- HONNEUR dans les actes
- HONNÉTÉTÉ dans les moyens
- HABILITÉ dans le travail
- HUMANITÉ dans la conduite





Invitation à la fête de Noël



J'ai reçu un appel d'une personne qui est très apprécié des enfants. En effet, le Père Noël aimerait rencontrer toutes les jeunes familles de Saint-Casimir à la fête de Noël, laquelle aura lieu : Dimanche le 27 novembre de 9h30 à 12h à l'hôtel de ville. Il sera avec nous pour distribuer des cadeaux aux enfants âgés entre 0 et 5 ans. Par la même occasion, il y aura un photographe sur place afin de créer des souvenirs à partager. Pendant la distribution des cadeaux aux plus petits, les 6-12 ans seront invités à venir décorer des biscuits de Noël (2-3 biscuits chacun). Par la suite, il y aura des tirages de prix de participation pour les plus grands. Enfin, tout au long de cet avant-midi, « Maquille-Moi » (Isabelle Gaudet) fera des ballons en forme d'animaux pour chaque enfant.

Pour recevoir un cadeau pour les 0-5 ans ainsi que pour venir décorer des biscuits de Noël, vous devez inscrire votre (vos) enfant (s) au bureau municipal au 418-339-2543, au loisirs@saint-casimir.com ou encore sur le Facebook des loisirs. Il faudra alors mentionner son prénom et nom de famille, son âge et le nom de l'un des parents. Tout cela avant lundi 21 novembre 2016. Si vous arrivez la journée même et que vous voulez inscrire votre (vos) enfants (s) il sera trop tard. Alors, ne tardez pas pour l'inscription, parce que le Père Noël a beaucoup de travail à faire en cette période de l'année.

Père Noël

Katy Grandbois

Coordonnatrice des loisirs



Surveillant (e) de la patinoire

La municipalité de Saint-Casimir est à la recherche d'une personne pour effectuer la surveillance de la patinoire.

Profil recherché

Sérieux, diplomate et débrouillard.

Âgé de 15 ans minimum.

• Description de tâches :

- Faire la surveillance de la patinoire.
- Faire la surveillance du centre récréatif.
- Tenir les locaux propres.
- Fermer les lumières et barrer les portes aux heures indiquées plus bas.

• Horaire :

Les soirs de semaine de 18h00 à 21h00, samedi et dimanche de 10h à 21h ou de 10h à 15h30 et de 15h30 à 21h, environ 10 semaines, selon Dame nature

Début du travail : à déterminer (en décembre).

Salaire : 10.75\$ de l'heure



Si vous êtes intéressé, veuillez laisser vos coordonnées au bureau municipal au 418-339-2543, sur loisirs@saint-casimir.com ou sur la page facebook des loisirs avant le 2 décembre 2016 à 16h00.

Katy Grandbois

Coordonnatrice des loisirs.

Petites annonces

Terrains à vendre

1-Très beau terrain prêt à être construit, proche des centres commerciaux, avec services d'aqueduc et d'assainissement des eaux, situé boulevard de la Montagne et coin de la 10^{ème} rue. Lot 163-30 (10 260.4 pi. car.)

2-Terrain boisé, possibilité de construction, situé avant Mme Sylvie Thibault (# civique 770), boulevard de la Montagne. Lot 163-24 (16 027.4 pi. car.) avec services d'aqueduc.

Louiselle Soulard (418) 339-2852

Grand terrain de 34,850 PC sur le bord de la rivière Ste-Anne, juste à côté du 610 Rang Rapide Nord St-Casimir. Avec service d'aqueduc municipal.

1,25 \$ PC prêt à construire, terrain plat.

Harold DuSablon (418) 802-3517

La maison de vos rêves, elle est ici, à Saint-Casimir

Saviez-vous qu'il existe deux programmes incitatifs à la construction résidentielle qui pourraient vous venir en aide.

Le premier, en collaboration avec la Caisse de l'Ouest de Portneuf et St-Casimir 2000 inc. pourrait aller jusqu'à 7 500\$;

Le second, avec St-Casimir 2000 inc. pourrait aller jusqu'à 5 000\$.

Pour obtenir plus de renseignements sur les programmes incitatifs à la construction résidentielle contactez-nous :

Caisse de l'Ouest de Portneuf
Téléphone : (418) 339-2265

Municipalité de Saint-Casimir
Téléphone : (418) 339-2543

Nouveau!

municipalité de Saint-Casimir

Développement résidentiel municipal
(avec tous les services)

1,50\$
du pied carré

1 ^{re} phase				2 ^e phase		
Zone agricole						
15 780	13 070	13 910 pf	12 570	12 950 pf	13 480 pf	13 480 pf
1	2	3	4	5	6	7
Rue des Moissons						
13	12	11	10	9	8	
18 480 pf	14 980 pf	15 020 pf	14 142 pf	13 540 pf	13 540 pf	
Ruelles Parnais			Rue Baribeau			

Subvention disponible jusqu'à 7 500 \$

418 339-2543
www.saint-casimir.com
Entre montagnes et rivières

Bottin des entreprises

CATEGORIE	NOM	TELEPHONE
ALIMENTATION	Marché Alain Thibault	418-339-2930
	Dépanneur Super soir	418 339-3455
APICULTEUR / MIEL	Jean-Claude Tessier	418 339-2810
ARMURE	Jean-Simon Saucier	418 325-4955
ARTISANAT	Les Artisans du bois aux pinceaux	418 339-3869
CHENIL	Chenil de JUCO	418 339-3829
COIFFEURS (EUSES)	Boutique O'Poil	418-325-5776
	Coiffure Maxi-Mode Chantale	418-339-3223
	Coiffure Sylvie Gingras	418-325-5111
	Salon Lynda Bédard	418-339-3039
	Salon Sophie Tessier	418-339-2870
	Studio 1166 (Chantale Pelletier)	418-339-1166
CONSEILLER FINANCIER	Daniel Tessier	418-339-2979
DENEIGEMENT	Déneigement Hélène Tessier	418-339-3212
DESCENTE EN RIVIÈRE	Les Excursions de l'Ouest	418-339-3410
ELECTRICIEN	Entreprises A. Massicotte Électrique	418-216-2058
	Entreprises Électro-Paul	418-339-2683
ENGRAIS	Centre d'engrais Portneuf-Mauricie	418-339-2869
ENTREPOSAGE	Entreposage Sylvain Mathieu	450 963-9093
	Entreposage MND inc.	418-277-2935
ENTRETIEN PAYSAGER	Gerry Welsh	418-339-2214
FUNERARIUM	Funérarium Lacoursière	418-339-2212
GARAGE	Garage Jean-Noël Sauvageau	418-339-2634
	Garage Ghislain Tessier	418-339-3133
	Garage Pierre R. Tessier	418-339-2327
	Godin Station-service	418-339-2194
	Julien Auto St-Casimir	418-339-2844
GRAPHISME	Ordi-concept Lise Brochu	418-339-2144
HEBERGEMENT	Auberge du Couvent	418-339-3232
	Gîte Le temps futile	418-339-4483
	Gîte pour les Amis	418-339-2320
INDUSTRIE	Contreplaqué Saint-Casimir	418-339-2313
	Ginove	418-339-2191
LOCATION CHAPITEAUX	Relais du Lac Blanc 1991	418-339-2979
MATÉRIAUX RECYCLES	Matériaux récupérés de Portneuf	418 339-1212
NOTAIRE	Me Joscelyn Bélanger	418-325-2507
ORGANISATION EVENEMENT	Les évènements Bro-mar	418-339-2144
PHOTOGRAPHE	Photographies Étienne DuSablou	418 339-2653
PISCICULTURE	J.K.L. La Cédrière Bio-Pisciculture	418 339-1222

QUINCAILLERIE	BMR / La Coop Univert	418 339-2011
RÉSIDENCE POUR AÎNÉS	Résidence St-Casimir	418 339-2711
RÉSIDENCE POUR HANDICAPÉS	Yves Savard	418 339-3282
RESTAURATION (BAR)	Bar-Laitier du Vieux Moulin	418-339-4488
	Bar Restaurant La Taverne	418-339-2422
	Buffet du Rapide (traiteur)	418-339-3230
	Casse-croûte O Velcro (saisonnier)	418-339-4323
ROULOTTE	Roulottes D-Par	418 339-2061
SALLE DE SPECTACLE	Théâtre La Taverne	418 339-2422
SÉCHAGE DE GRAINS	Ferme du Rapide Sud	819 996-3210
SEMENCE	Semences Laquerre	418-339-2474
SERVICE ADMINISTRATIF	Services Andrée Gosselin	418-339-2910
SERVICE D'OSTEOPATHIE	Chantal Thiboutot	418-339-3789
STATION-SERVICE	Dépanneur Conrad Audet	418 339-3455
	Godin Station-service	418-339-2194
TATOUEUR	Dragosh Tatoueur	418-339-3588
TRANSPORT	Transport Yves Bélanger (Transyb)	418-339-2215
	Transport Langlois	418-339-2662
	Transport Albert Tessier	418 339-2964
	Transport John Welsh	418 339-2112
VÉHICULES RÉCRÉATIFS	St-Casimir Autos Polaris	418 339-2250
	Sports Plus St-Casimir	418 339-3069
VENTE AU DETAIL	Comptoir Sears	418-339-2930

* : Merci de nous faire part de tout oubli, ajout ou correction à cette liste.

Cartes d'affaires

Cartes d'affaires

LOUISA LAKEB
AVOCATE
CONSEILS JURIDIQUES • REPRÉSENTATION

Droit du travail • CSST • Droit de l'entreprise • Droit civil

1018, route 354 Est
 Saint-Alban (Québec) G0A 3B0
 Téléphone sans frais: 1 844 356-1313
 Télécopieur : 581 703-6641
 Courriel : louisa@louisalakeb.com

Site web : www.louisalakeb.com

Les Entreprises
AMassicotte
Electrique inc.

La corporation des maîtres électriciens du Québec

Entrepreneur électricien
 • Résidentiel
 • Commercial
 • Industriel

Alexandre Massicotte
 propriétaire

418 216-2058

Ward & ASSOCIÉS Notaires Fiscalistes Médiateurs

Me Joscelin Bélanger
 Notaire
jbélanger@ward-associes.com
 381, boul. De Lanaudière
 Ste-Anne-des-la-Pérade QC G0X 2J0
 110, place de l'Église
 St-Casimir QC G0A 3L0
 Tél. : 418 325-2507, poste 1302, Téléc. : 418 325-2517

VOS BIEN

L'auberge du **ouvent** de Saint-Casimir

Idéal pour les fêtes familiales et les anniversaires !

- 32 chambres
- 4 salles de réception
- Service de traiteur

418 339-3232 370, boulevard de la Montagne, Saint-Casimir
 1 877 339-3232 www.aubergeducovent.com

MÉCANIQUE Michel Delisle ATELIER RÉPARATION MÉCANIQUE

Visitez notre nouvelle boutique en ligne
www.mecanique-micheldelisle.com/boutique/

Travaux d'automne à compléter ??
 Optez pour la location

Souffleur à feuille
 Balai-brosse
 Motoculteur
 Taille-haie

LIQUIDATION DE FIN DE SAISON
 TRACTEUR A PELOUSE
 TONDEUSE

N'oubliez pas de préparer vos équipements pour l'hiver
 Stabilisateur d'essence pour 2,55\$ seulement
 Service d'entreposage intérieur et extérieur

225, rue Rompré, Saint-Ubalde 418-277-9004

GAI ÉCOUTE

Centre d'aide, d'écoute téléphonique et de renseignements des gais et lesbiennes du Québec

1-888-505-1010/aide@gaiecoute.org

Buffet du Rapide Service de traiteur

Julie Carignan
 (418) 339-3230

Des menus à votre goût et à votre image
 Buffets froids • Buffets chauds • Menus du terroir

BINGO

Les membres du CARNAVAL DES GÉNÉRATIONS de St-Thuribe vous invitent à leur bingo le dimanche 6 novembre à 13h00 à la salle l'Orée des bois (salle municipale) à St-Thuribe. Tous les prix seront remis en argent. Venez nous encourager en grand nombre.

Info : Jocelyne Sansregret 418 339-2482

Cartes d'affaires Cartes d'affaires

MESSAGE IMPORTANT

Les poules pondeuses et les coqs
19 semaines doivent maintenant
être commandés à l'automne,
soit **AVANT LE 30 NOVEMBRE**.
Contactez-nous pour passer
votre commande!

BMR
La Coop Univert

Saint-Casimir | 418-339-2011
OUVERT LE DIMANCHE !

L'Accorderie
de Portneuf

Échangeons nos compétences !

418 326-1284 / portneuf@accorderie.ca / accorderie.ca/portneuf

« Système d'échange de services et participation collective »

Les
ENTREPRISES
St-Ubalde Inc.

RBQ# : 8297-3983-28

Installateur
Ecoflo **BIONEST**
TECHNOLOGIES INC.
ENVIROSEPTIC

ES
CARRIÈRES
St-Ubalde inc.

2 sites pour
vous servir :

St-Ubalde
Lac-aux-Sables

- Entrepreneur général • Excavation
- Transport • Installations septiques
- Sable • Terre • Gravier

361 boul. Chabot St-Ubalde • 418 277-2060

www.entstubald.com 



Alexandre Leduc

(418) 325-4246
gestionleduc@gmail.com

**Entreprise Leduc
& Fils**

165 rue de l'Église St-Thuribe

- Petite excavation
- Déneigement
- Transport



**APPEL
SANS FRAIS**
211

Info Services Communautaires

- Confidentiel;
- Réponse humaine multilingue;
- 7 jours sur 7: du lundi au vendredi de 8h à 21h et la fin de semaine de 8h à 18h.

211



www.211quebecregions.ca

CALENDRIER DES ACTIVITÉS

NOVEMBRE 2016

DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
----------	-------	-------	----------	-------	----------	--------

		<p>1</p> <p>Messe <u>9h00</u></p> <p>Bibliothèque 13h30 à 15h30</p> <p>Ouvroir 13h00 à 15h00</p>	<p>2</p> <p>Messe C. Héberg. <u>14h30</u></p> <p><u>Filles d'Isabelle</u> <u>19h15</u></p> <p><u>Déchets</u> <u>Matières</u> <u>organiques</u></p>	<p>3</p> <p>Âge d'Or 13h00</p> <p>Bibliothèque 18h30 à 20h30</p>	<p>4</p> <p>Baseball Poche 13h30</p>	<p>5</p> <p>Bibliothèque 10h00 à 12h00</p> <p><u>Salon des</u> <u>Artisans</u> <u>10h00 à 1700</u></p>
<p>6</p> <p>Adace St-Casimir 9h30</p> <p>Messe <u>St-Thuribe</u> 11h00</p> <p><u>Salon des</u> <u>Artisans</u> <u>10h00 à 16h00</u></p>	<p>7</p>	<p>8</p> <p>Bibliothèque 13h30 à 15h30</p> <p>Ouvroir 13h00 à 15h00</p>	<p>9</p> <p>Messe C. Héberg. <u>14h30</u></p> <p><u>Fermières</u> <u>19h30</u></p> <p><u>Récupération</u> <u>Matières</u> <u>organiques</u> <u>FEUILLES</u></p>	<p>10</p> <p>Âge d'Or 13h00</p> <p>Bibliothèque 18h30 à 20h30</p>	<p>11</p> <p>Baseball Poche 13h30</p>	<p>12</p> <p>Bibliothèque 10h00 à 12h00</p>
<p>13</p> <p>Messe <u>St-Casimir</u> <u>9h30</u></p>	<p>14</p> <p><u>Conseil</u> <u>municipal</u> <u>20h00</u></p>	<p>15</p> <p>Messe <u>9h00</u></p> <p>Bibliothèque 13h30 à 15h30</p> <p>Ouvroir 13h00 à 15h00</p>	<p>16</p> <p>Messe C. Héberg. <u>14h30</u></p> <p><u>Déchets</u> <u>Matières</u> <u>organiques</u></p>	<p>17</p> <p>Âge d'Or 13h00</p> <p>Bibliothèque 18h30 à 20h30</p>	<p>18</p> <p>Baseball Poche 13h30</p>	<p>19</p> <p>Bibliothèque 10h00 à 12h00</p>
<p>20</p> <p>Adace St-Casimir 9h30</p> <p>Messe <u>St-Thuribe</u> 11h00</p>	<p>21</p>	<p>22</p> <p>Bibliothèque 13h30 à 15h30</p> <p>Ouvroir 13h00 à 15h00</p>	<p>23</p> <p>Messe C. Héberg. <u>14h30</u></p> <p><u>Récupération</u> <u>Matières</u> <u>organiques</u></p>	<p>24</p> <p>Âge d'Or 13h00</p> <p>Bibliothèque 18h30 à 20h30</p>	<p>25</p> <p>Baseball Poche 13h30</p>	<p>26</p> <p>Bibliothèque 10h00 à 12h00</p>
<p>27</p> <p>Messe <u>St-Casimir</u> <u>9h30</u></p>	<p>28</p>	<p>29</p> <p>Messe <u>9h00</u></p> <p>Bibliothèque 13h30 à 15h30</p> <p>Ouvroir 13h00 à 15h00</p>	<p>30</p> <p>Messe C. Héberg. <u>14h30</u></p> <p><u>Déchets</u></p>			